

Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1408/71 od 14. lipnja 1971. o primjeni sustava socijalne sigurnosti na zaposlene osobe i njihove obitelji koji se kreću unutar Zajednice (SL L 149, str. 2.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 5., svezak 5., str. 7.) — Tumačenje članka 18. i 45. UFEU-a, članka 7. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1612/68 od 15. listopada 1968. o slobodi kretanja radnika unutar Zajednice (SL L 257, str. 2.) i članka 10. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 574/72 od 21. ožujka 1972. o utvrđivanju postupka provedbe Uredbe (EEZ) br. 1408/71 (SL L 74, str. 1.) — Pojam „obiteljsko davanje” — Dopustivost nacionalnog propisa koji propisuje dodjelu davanja za svako uzdržavano dijete kao porezne olakšice radnicima koji svoju profesionalnu aktivnost obavljaju na području druge države članice — Jednakost postupanja — Obustava dodjele obiteljskog davanja u zemlji zaposlenja do visine iznosa davanja propisanog zakonodavstvom zemlje boravišta — Pravila o zabrani kumulativne dodjele

### Izreka

Članak 1. točku (u) podtočku i. i članak 4. stavak 1. točku (h), Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1408/71 od 14. lipnja 1971. o primjeni sustava socijalne sigurnosti na zaposlene osobe, samozaposlene osobe i članove njihovih obitelji koji se kreću unutar Zajednice, kako je izmijenjena i ažurirana Uredbom Vijeća (EZ) br. 118/97 od 2. prosinca 1996., kako je izmijenjena Uredbom (EZ) br. 647/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. travnja 2005. treba tumačiti tako da davanje kao što je dodatak za dijete, uvedeno Zakonom od 21. prosinca 2007. o dodatku za dijete, jest obiteljsko davanje u smislu te Uredbe.

(<sup>1</sup>) SL C 200,7.7.2012.

**Presuda Suda (treće vijeće) od 24. listopada 2013. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Administrativen sad Sofia-grad — Bugarska) — Stoilov i Ko EOOD protiv Nachalnik na Mitnitsa Stolichna**

(Predmet C-180/12) (<sup>1</sup>)

**(Prethodni postupak — Prestanak pravnog temelja odluke u glavnom postupku — Irelevantnost postavljenih pitanja — Obustava postupka)**

(2013/C 367/17)

Jezik postupka: bugarski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Administrativen sad Sofia-grad

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Stoilov i Ko EOOD

Tuženik: Nachalnik na Mitnitsa Stolichna

### Predmet

Zahtjev za prethodnu odluku — Administrativen sad Sofia-grad — Tumačenje Uredbe Komisije (EZ) broj 1031/2008 od 19. rujna 2008. o izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi (SL L 302, str. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 12., str. 3.) i Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 od 12. listopada 1992. o Carinskom zakoniku Zajednice (JO L 302, p. 1) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 2., svezak 2., str. 110.) kao i članka 41. stavka 2. točke (a) i članka 47. Povelje o temeljnim pravima Europske unije — Razvrstavanje robe u Carinsku tarifu — Razvrstavanje robe (materijali za proizvodnju zavjesa) pod tarifnu oznaku KN 5407 61 30 zbog svojih karakteristika „tkanine” ili pod oznaku 6303 92 10 zbog toga što je isključivo namijenjena kao „tkanina za posoblje” — Odluka o naplati tražbine države koja nameće državi obvezu plaćanja dodatne carine i PDV-a, a čija obveza proizlazi iz vještačenja obavljenog u carinskom laboratoriju — Načelo zaštite legitimnog očekivanja s obzirom na okolnosti iz podnesene carinske deklaracije

### Izreka

Nema mjesta odgovaranju na postavljena pitanja od Administrativen sad Sofia-grad (Bugarska).

(<sup>1</sup>) SL C 194, 30.6.2012.

**Presuda Suda (treće vijeće) od 17. listopada 2013. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Finanzgericht Düsseldorf — Njemačka) — Yvon Welte protiv Finanzamt Velbert**

(Predmet C-181/12) (<sup>1</sup>)

**(Sloboda kretanja kapitala — Članci 56. do 58. UEZ-a — Porezi na nasljedstvo — Ostavitelj i nasljednik s prebivalištem u trećoj zemlji — Ostavinska masa — Nekretnine u nekoj državi članici — Pravo na umanjenje porezne osnovice — Različito postupanje s rezidentima i nerezidentima)**

(2013/C 367/18)

Jezik postupka: njemački

**Sud koji je uputio zahtjev**

Finanzgericht Düsseldorf

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelj: Yvon Welte

Tuženik: Finanzamt Velbert